

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de
vie, véhicules blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SPARE PARTS FOR THE RWS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-118180/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-118180		Date 2012-03-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-225-22477		
File No. - N° de dossier 225bl.W8486-118180	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-17		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lapalme, Francis		Buyer Id - Id de l'acheteur 225bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5181 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 001 à la demande d'invitation a pour but de répondre aux questions suivantes, posées par un soumissionnaire potentiel; de supprimer les articles 5, 11 et 25 de la sollicitation et d'ajouter les articles 38, 39, 40 et 41 comme suit:

Q1.

Les anomalies suivantes ont été trouvées:

(a) l'article 0002: GM3-M6302B - la description de l'article selon Rafael est "ROLL HOUSE". Différente du nom que vous avez spécifié.

(b) l'article 0004: GM3-M1261A - la description de l'article selon Rafael est "LE POT D'INSERTION". Différente du nom que vous avez spécifié.

(c) l'article 0005: GM3-E000A - Mauvais numéro de pièce. Il n'existe pas dans notre système.

(d) l'article 0010: GM3-S0200B - la description de l'article selon Rafael est "ENSEMBLE CAMERA JOUR". Différente du nom que vous avez spécifié

(e) l'article 0011: GM3-298180079 - Mauvais numéro de pièce. Il n'existe pas dans notre système 298180275

(f) l'article 0012: GM3-M6431A - la description de l'article selon Rafael est "M113 CABLE D'ARMEMENT". Différente du nom que vous avez spécifié.

(g) l'article 0018: GM3-E4620A - la description de l'article selon Rafael est "HARNAIS W06 - M113". Différente du nom que vous avez spécifié.

(h) l'article 0024: GM3-M6521A - la description de l'article selon Rafael est "mâchoire arrière". Différente du nom que vous avez spécifié.

(i) l'article 0025: (GM3-M6497A) - la description de l'article selon Rafael est "POIGNÉE DE SÉCURITÉ". Différente du nom que vous avez spécifié. Le bon numéro de pièce est GM3-M6974A

(j) l'article 0027: GM3-M6478A - la description de l'article selon Rafael est "ENTONNOIR éjection". Différente du nom que vous avez spécifié.

R1.

(a) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

(b) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

(c) Article 5 - Annulé

(d) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

(e) Article 11 - Annulé

(f) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

(g) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

(h) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

(i) l'article 25 - Annulé

(j) Veuillez aller par numéro de pièce et non par nom de l'article puisque notre système de catalogage n'utilise pas nécessairement le nom sur le dessin.

Q2.

Pourriez-vous fournir de plus amples informations sur les articles 5 et 11? Avez-vous les numéros de dessin pour que nous puissions les envoyer au fabricant?

R2.

Comme indiqué ci-dessus, les articles 5 et 11 ont été annulés.

Aux détails de l'article de la sollicitation

Annuler: Les articles 5, 11 et 25.

Aux détails de l'article de la sollicitation.

Ajouter: Les articles 38, 39, 40 et 41 comme suit:

ARTICLE 38 ROUE D'ENGRENAGE, CYLINDRIQUE, DENTURE DROITE

NNO: 3020-20-001-8211

COF: SD477 N/P: 042-253324

Quantité: 30

Unité de distribution: Chaque

ARTICLE 39 POIGNÉE, COMMANDE À MAIN

NNO: 5340-20-001-6860

COF: SD477 N/P: GM3-M6974A

Quantité: 5

Unité de distribution: Chaque

ARTICLE 40 ÉLECTRO-AIMANT, DE MANOEUVRE

NNO: 5945-20-000-5330

COF: SD477 N/P: 298180275

Quantité: 5

Unité de distribution: Chaque

ARTICLE 41 ACTIONNEUR, ÉLECTROMÉCANIQUE, ROTATIF

NNO: 1270-01-487-4360

COF: SD477 N/P: GM3-E3200B

Quantité: 30

Unité de distribution: Chaque